

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уряд Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенням оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд. Пльона і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр. 2-40
на пів року „ 1-20
на чверть року „ —60
місячно . . . „ —20

Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пере-
силкою:

на цілий рік зр. 5-40
на пів року „ 2-70
на чверть року „ 1-35
місячно . . . „ —45

Поодинокое число 3 кр.

В справі виборів до Ради державної.

Від кількох днів удержуєсь упорно чутка, що правительство думає у вересні розв'язати Раду державну і розписати нові вибори, щоби новий парламент о скільки можна найскорше міг розпочати нараду над відновленням угоди з Угорщиною. Ту чутку піддержують ще більше такі факти, як нарада центрального польського комітету виборчого у Львові і приготування виборчі в поодиноких краях коронних. Так н. пр. доносять з Кракова, що тамешний магістрат дістав завозване, щоби безпovolочно виголосив спис тамешних виборців в новій т. зв. загальній курії виборчій. Той спис як і проєкт поділу Кракова на групи виборчі має бути предложений найдалше до 10 серпня. Староство в Лінці розіслало знов до урядів громадских свого повіта розпоряджене в справі спису виборців до Ради державної в котрім так сказано: Потрібні до того громадські сертифікати, виписи з метрик уродження і всякі інші документи суть вільні від степля. Якогось окремого доказу на то, що хтось замешкує в громаді вже від шести місяців, як того вимагає закон, не треба жадати, бо уряд громадский може кожної хвилі переконати ся о тім о кождім, хто жадає для себе права виборчого. Уряди громадські мають отже безпovolочно взятись до виготовлення списів виборців до Ради державної в загальній курії виборчій, а староство буде їм при тім радою і ділом помагати, о скільки зможе, щоби ся робо-

та була готова до ужитку до виготовлення маючої уложити ся після §. 25 ординації виборчої до Ради державної лісти виборчої, коли в своїм часі будуть розписані загальні вибори. Отже уложений після того для кожної громади спис виборців, до котрого треба доложити згадані повисше потрібні документи і евентуально наспівні зголошення до права вибору має начальник громади напевно предложити староству до дня 1 серпня с. р.

Отже зі взгляду на чутку о розв'язанню Ради державної, як кажуть, може вже у вересні і зі взгляду на повисші приготування до виборів до Ради державної заявляє Fremdenblatt на основі інформацій, засягнених з компетентної сторони, як слідує:

Вже згори було ясно, що тут не може розходити ся о остаточне виготовлене лісти виборчої, бо закон, після котрого та ліста мала би бути уложена ще не оголошений. Міністерство справ внутрішних приказало лиш урядам громадским виготовити списи виборців з загальної курії виборчої, котрі в своїм часі мають служити за основу до виготовлення ліст виборчих. Поминувши вже управнені до вибору особи, котрі, як звісно, голосують і в новій курії, мають ті списи на основі послідної конскрипції, відтак, о скільки від того часу настали зміни, на основі зголошень прибувших чужих людей, взглядно протоколів о зголошеннях слуг, челяди і т. д., виказати також і такі особи управнені до вибору, котрих нема ані в списках конскрипційних ані в згаданих зголошеннях. Для того розпоряджено, щоби в поодиноких громадах завозвано публичними оголо-

шеннями всіх горожан, аби они зголосили своє право до вибору в загальній курії і виказали ся тим правом. Списи ті не мають бути виложені публично до перегляду ані не будуть допускати ся рекламації, бо то діло застерігає ся поступованню виборчому.

З сего видко найліпше, що розпоряджене правительства має на цілі лиш само приготування, щоби з одної сторони низшим властям улешити в будучности їх дуже трудну задачу, з другої же нових виборців вже тепер зробити уважними на їх будуче право вибору, щоби тим способом зробити в своїм часі поступоване рекламацийне простійшим.

Віче католицке.

Вчера вечером о 6 годині відбуло ся на площі вистави в сали музичній торжественне відкрите віча, а заразом і перше засідане. В красно прибраній сали, украшеній хоругвами о барвах папських і народних, зібрало ся звиш 1600 людей, а межи ними князі церкви, представителі властей і інституцій краєвих та багато людей всілякого звая. В глибині сали обитій пурпурою на котрій видніє ся Спаситель на хресті, було уставлене підвиснене, а на нїм засіли Є. М. Кард. Сембратович, Архієпископи Моравский і Ісакович, єпископи Пузина і Вебер та архіпресвітер гр. кат. перемискої капітули Чехович. По другій стороні сиділи: маршалок краєвий гр. Стан. Бадені, презес Кола польського Залеский, гр. Войтїх Дідушицкий, гр. Стан.

37)

Діти капітана Гранта.

Фантастично-наукова подорож Юлія Верна.

(Дальше).

V.

Б у р я.

Два дни по тій розмові, Джон Менґліс звернувши на полудне, заявив, що Дункан находит ся під 113° 37' довжини. Подорожні поглянули на карту, що висіла на одній євній корабля і побачили з великим здоволенням, що лише пять степенів ділило їх від пригірка Бернуїлі. Між тим пригірком а косою Антракосто робить австральський берег дук, котрого підставою єсть трийцятий семий рівнобіжник. Можна було сьміло на то числити, що найдалше за чотири дни покаже ся на виднокрузі пригірок Бернуїлі.

Аж до того часу сприяв плавбі яхту західний вітер, але від кількох днів очевидячки меншів, стихав, аж вкінці 13 грудня перестав цілком віяти, а вітрила повисли на маштах. Коли би не дужа шріба Дункана, то корабель був би станув на мори серед цілковитої тишини.

Така тишина могла Бог знає як довго тревати. Вечером говорив о тім Гленарван з капітаном корабля, котрий побачивши, що крипачи вугля вичерпують ся, сильно занепокоїв ся тим браком вітру, якого — як казали моряки —

не було навіть на стілько, кілько влізлоєсь би в капелюх.

— Однак на кождий спосіб — сказав Гленарван — нема чого так дуже нарікати; ліпше як нема вітру, ніж колиб був вітер противний.

— То правда — відповів Джон Менґліс — однак як раз така типина приводить за собою наглу зміну погоди і тому я єї бою ся. Кожної хвилі можна сподівати ся вітрів т. зв. „муссон“, що з величезною силою лютять ся на Індийскім океані. Від жовтня до цвітня віють они від північно-східної сторони і коли нас тут захоплять, то наша подорож мусить дуже припізнитись.

— Що-ж діяти, дорогий капітане! Мусимо ще й то перетерпіти. Впрочім крім припізнєня не грозить нам ніяка инша небезпечність.

— Коли до вітрів не прилучить ся й буря.

— То ви може того боїте ся? — спитав Гленарван, розглядаючи ся по чистім небі.

— Так — відповів капітан. — Я то говорю лише до Вашої Милости, бо не хотів би лякати ні леді Гленарван ні міс Маріє Грант.

— Дуже справедливо. Але чого ви властиво боїте ся?

— Виджу багато неприяних познач. Не вірте мильорде тій мнимій чистоті неба, бо нема нічого більше зрадливого як то. Від двох днів барометер нагле опадає, а тої перестороги не треба легковажити. Я дуже бою ся бурі на тім мори, бо вже єї раз бачив. Пари що збирають ся на величезних ледових просторах коло полудневого бігуна, викликають незвичайно

сильну струю воздуха. Звідси настає борба між вітрами бігуновими і рівниковими і викликає найстрашнійні бурі, яким ніякий корабель не годен оперти ся.

— Пане Менґліс — відповів Гленарван — Дункан знаменито збудований корабель а єго капітан зручний і вправний моряк. Нехай прийде буря, ми зуміємо оборонити ся.

Джон Менґліс, побоюючи ся бурі ішов просто за голосом свого інстинкту. Він був практичний знаток погоди. Безнастанне опадаєне барометра веліло єму зарядити всякі средства осторожности на покладі корабля. Він надіяв ся сильної бурі, котрої ще не видко було на небі, але котру заповідав нехибно барометер.

Цілу ніч був Джон на помості. Около одинадцятій години захарило ся небо від полудневої сторони. Джон велів зараз звинути всі більші вітрила. О півночі давав ся чути вже сильнійший вітер, так що гнав вже з скоростью шістьох сяжнів на секунду. Скрипіт маштів та внутрішних вязань корабля звернув увагу подорожних, що доси ще о пїчїм не знали. Паганель, Гленарван, майор і Роберт випли на поміст — одні з цікавості, другі щоби помагати при роботі. По небі перед хвилею ще чистім і яснім котили ся густі хмари, поперебивані тут і там ясними смугами, так що виглядали немов велика шкіра леопарда.

— Чи то гураган? — спитав коротко лорд Гленарван.

— Ще ні, але незабаром буде — відповів Джон.

Тарновский, през. Коритовский, през. Тхуржинский, кн. Любомирский, Горайский і Дембовский. На салі були члени поодиноких капітул, настоятелі монастирів і конгрегацій і т. д. Явилось також багато послів.

Збори відкрив председатель комітету др. Т. Пілят довшою промовою і запросив відтак вібраних до вибору председателя і его заступників. Председателем вибрано через аклямацію кн. Адама Салігу а его заступниками дра Шарафевича і гр. Шасн. Козебродского. Кн. Саліга в своїй промові зазначив, що на вічу стрітилися члени греко-католицкого і римо-католицкого обряду. Тут подали собі руки Поляки і Русини, бо однакова їх ціль і дорога. Маю надію — сказав бесідник — що стрітяться тут будемо від тепер стрічати ся і на інших полях. А того бажаю країви. Наконцє подякував бесідник за свій вибір. — Проф. др. Шараневич подякував так само по руски за вибір і висказав радість, що знайшли ся спільні засади, котрі обом народам позволять працювати сполученими силами для краю. Кн. Саліга покликав відтак на секретарів віча кн. Любомирского, дра К. Студиньского, А. Жултовского і о. Волоснянского.

По повитаню віча п. Мохнацким іменем репрезентації міста і по відчитаню телеграм та привітних письм, промовив Є. Ем. Кард. Сембратович. Є. Гміненция зазначив в своїй бесіді вагу Унії і сказав, що она забезпечила Русинам вічне добро, збливила їх до культури західної, до народу польского і до других народів славянських та стала ся мостом сполучающим з правдивою церквою Христовою. Она стала ся для Русинів заборолом їх народности. Русини повинні славити ся увією, але й нарід польский повинен би її піддержувати, бо скоро би їй був неприхильний, згідне позжити обох братних народів булоби неможливе. Головними ознаками унії суть віра католицка і обряд. Для обряду не можна жертвувати віри, але й віри не можна покидати обряду. Хто покидає обряд ослабляє сьв. Унію і завдає болючу рану народови руському, котрий жив ся з тим обрядом і цілою душею привик до сего. Коли хочемо мир Божий удержати в краю, то стережім унії церковної, бо лиш на тій основі, як Русини так і Поляки можемо працювати для спільного добра і побо-

ривати направи, що доводять еуспільність до моральної і материяльної руїни.

Наконцє говорив проф. др. Мілевский о справі социяльній. Опісля уконституовали ся ще поодинокі секції. В секції для житя католицкого вибраний председателем о. прал. Чехович, заступниками др. Серафінський і Тшецевський; — в секції економічно-рільничій председателем гр. Ст. Тарновський; — в секції шкільній, презесом кн. Вол. Саліга, заступниками о. крил. Чапельский і дир. Козьол; — в секції для науки і витуки Впр. о. Моравский, заступниками проф. Дембінський і проф. П. Стебельский; — секретарями Барвінський і Ролле; — в секції прасовій, др. Тіль, а заступниками о. Джулинський і Т. Мерунович.

Новинки.

Львів дня 8 липня 1896.

— **Іменована.** П. Міністер віроісповідань і просвіти іменував провізоричними інспекторами окружними для шкіл народних в Галичині: римокат. катихита мужескої школи в Городку о. Ігн. Рибничого для шкільного округа Домброва, учителя народної школи в Бялій Ів. Вероньского для шкільного округа Хшавів, старшого учителя народної школи в Жовкві Льва Квасневского для шкільного округа Підгайці, Ник. Медвецького для шкільного округа Скалат, учителя школи вправ при учительській семінарії в Тернополи Юл. Ловицького для шкільного округа Заліщики.

— **Соймовий посол др. Дамян Савчак** запрошує своїх виборців взгледю правиборців на збори, що відбудуть ся в Божикові в домі Впр. о. декана Стегкевича в понеділок дня 13 липня о год. 11 перед полуднем, щоби там здати справу з своєї посольської діяльности.

— **Вибір президії міста Львова** відбув ся вчера на вечірнім засіданю нової ради міської. До голосованя приступило 95 радних і вибрали: президентом міста адвоката дра Год. Малаховского, на котрого упало 51 голосів, першим віцепрезидентом кунца Кароля Шаера 63 голосами, а другим дотеперішного першого делегата міста Мих. Михальского 49 голосами.

— **З'їзд презесів рад повітових** відбув ся у Львові в неділю дня 5 с. м. Ціль з'їзду була обговорити проєкт заснованя емеритального товариства для урядників рад повітових. Тою справою займали ся вже з'їзди презесів рад повітових 1893 і 1894 року і рішили оснувати товариство повітових рад. Статут такого товариства виготовив презес ради повітової в Мельци Стеф. Сенковський і над тим статутом радив теперішний з'їзд. Збори відкрив кн. Ад. Саліга. В з'їзді взяло участь 49 презесів і віцепрезесів повітових рад. Ухвалено, щоби проєкт статута п. Сенковского відослати ще раз до комісії, котра має внести свої проєкція на з'їзді в січні 1897 р.

— **Страйк столярів** у Львові, що триває вже від чотирох тижднів, ще не скінчив ся. Робітники ухвалили страйкувати дальше і не відступати від своїх жадань. Тільки в менших варетатах, де згоджено ся на їх услівя, зачали працювати.

— **Ворожки Фальба** о погоді в липні доси сповняють ся. Іменно Фальб заповів таку погоду на липень: Від 1 до 6 липня по двох або трех горячих днях прийдуть сильні дощі і бурі, однак тепло буде звичайна. Від 7 до 10 липня дощі і бурі будуть звичайні і позимні. Від 11 до 14 липня настануть вже сильні бурі з дощами і теплота ще більше зменшиться. Від 15 до 20 липня дощі будуть менші, але все ще досить значні. Тепер теплота ще більше опаде і буде холодно. Бурі рідкі. Від 21 до 28 липня не буде бурі і дощі будуть лиш незначні, хіба около 25 можна надіятися більшшого дощу. Від 29 до 31 липня потепліє, але прийдуть бурі і короткі зливи. — З краю доносять, що вигляди на живна дуже сумні. Уже тепер в деяких околицях погнили сіна, а на пшеницю кинула ся ржа.

— **Хоробий чоловік.** Дня 26 червня вибух огонь в Чернушевичах, львівського повіта. На зловічий голос церковного дзвопа збігли ся люди і застали перед хатою, котру вже обіймила з усіх сторін полумінь, жінку селянина Антона Кривоного, що голосила і ломила руки, бо її кількарічний син, котрого забули вивести з хати, спав на постелі. Між людьми, що придивлялися тій страшній розпуці матери, найшов ся паробок Давид Горян, котрий не надумуючись, кинув ся до хати, вхопив з постелі дитину і вилонивши вікно, викинув її на двір. Однак сам страшно переplatив свою відвагу і пожертвовав. В хвили коли хотів

Як досвідний моряк видав капітан відповідні прикази і сам ні на хвилю не сходить з помоста. Робив що було треба, щоби не віддати корабля на поталу вихрів та хоропити его від надмірного хитаня.

В тій хвили опав барометер на на 70 сантиметрів, що дуже рідко лучає ся, а й інші прилади моряцкі вказували на бурю.

То була перша година по півночі. Леді Єлена і міс Грант занепокоєні сильним хитанем корабля вийшли на помість. Вітер дув з скористою чотирнадцятьох сяжнів на секунду, свистів по линвах, гудів в спущених вітрилах; величезні філі били о корабель, що сказав як лущина з оріха по їх розбурханій поверхні...

Коли капітан побачив обі жєнщини, підбіг скоро до них і просив, щоби вернули до каюти; в тій хвили буря була вже така сильна, що леді Єлена лєдвє змогла почути слова капітана.

— Чи нема небезпечности? — спитала, коли на хвилю притихло.

— Нема ніякого, пані — відповів Джон — але ні ви ні міс Грант не можете бути на помості.

Леді Гленарван і єї товаришка не опирали ся тому приказови, хоч капітан вивовів его як просьбу. Лєдвє ввійшли до своєї каюти, шибі, хоч заслонені засувами затрясли ся від гуку сильної філі; сила вітру збільшила ся, машини нагнули ся під напором вітрил, а яхт немов підносив ся на філях.

Бачний на всьо капітан велів звинути ще кілька вітрил.

Моряки швидко і зручно вповнювали прикази, а *Дункан*, котрого комин викидав заєдно величезні клуби чорного диму, ударяв нерівно у воду шпібою, що деколи виставала понад єї поверхню.

Гленарван, майор, Паганель і Роберт приглядали ся з зачудованем і тревогою тій страшній борбі *Дункана* з філями. Стояли мовчки і

сильно держали ся поруча та не могли й слова до себе промовити. Над їх головами серед сказженого вихру літали стада петрелів, тих жалібних вішунів бурі.

В тій хвили протяжний і проймаючий свист приглушив гук гураганя. Пара пустилася нагле отворами кітла, роздав ся алярмовий свист з незвичайною силою. Яхт дуже переохилив ся, а Вільсон, що стояв коло керми упав на поміст ударений несподівано друком. В *Дункана* ударила філя, що надійшла з боку.

— Що стало ся? — спитав Джон Менгліс, вибігаючи на місток.

— Корабель перевертає ся! — відповів Тома Остен.

— Чи може відорвало керму?

— До машини, до машини! — дав ся чути голос інжиніра.

Джон кинув ся до машини; клуби пари наповнювали комнату, а машина вже не порушала ся і корабель стояв на місци. Тоді механік, побуючи ся о кітли випустив скоро все пару.

— Що то значить? — спитав капітан.

— Шпіба скривила ся, чи запляла о шось — відповів механік — досить, що не хоче порушати ся.

— Чи то не дасть ся поправити?

— Не можна.

Впрочім тепер не було часу на то, аби направляти ушкодження, шпіба не порушала корабля і пара, що не могла нікуди вийти отворила собі кляпи. Треба було взяти ся до вітрил і глядати помочи у того вітра, котрий в тій хвили був найнебезпечнішим ворогом.

Джон вернув на поклад, двома словами сказав льордови о тім, що стало ся і налягав на него, щоби з прочими подорожними зійшов до каюти. Однак Гленарван хотів лишити ся на помості.

— Ні! — відповів Джон рішучим голо- сом. — Я повинен остати сам тут з моєю залогою.

Прощу піти до каюти. Корабель міг би похилити ся, а тоді філі змели би вас з помоста.

— Але ми можемо вам на що придати ся.

— Ідіть, ідіть мильорде, прощу вас! Ідіть конче до каюти. Сузь хвилі, в котрих я паном на покладі. Прощу вийти до каюти, я бажаю того... навіть хочю!

Лише дуже важне і тяжке положенє могло зробити, що Джон Менгліс відізав ся в такий спосіб до свого пана. Гленарван порозумів, що его обовязком було дати з себе примір. Отже зійшов з помоста в товаристві трех інших осіб і всі пішли до жєнщин, що з тревогою і непевністю дожидали кінця тої страшної борби.

— То рішучий чоловік той мій капітан! — сказав Гленарван вступаючи до каюти, а Паганель притакнув головою, вдоволений з такої енергії молодого команданта.

Джон не тратив ні хвилі, щоби видобути корабель з того небезпечного положеня, в яким найшов ся, коли попсувала ся шпіба. Єму ходило головно о то, щоби не віддалювати ся від обраної дороги; отже треба було передовсім опаджувати вітрила і не виставляти їх на силу бурі.

Яхт знаменио побудований, плив легко по філях і звивав ся як Саский кінє, що чує острогу. Вітрила вироблені з найліпшого полотна шкотского, були дуже сильні, однак надто довго не могли оперти ся такому сказженому гураганю.

Так минула друга половина ночі. Числено ще на то, що коли надійде день, то буря зменшиться; однак та надія показала ся даремною. Около осьмої години рано гураган ще збільшив ся.

Джон не говорив нічого, але дрожав о корабель і о жите подорожних. *Дункана* кидало як мячем, не раз переохилив ся так, що вже здавалось не піднесе ся більше. Уже моряки з сокирами в руці були готові перетинати вітриль-

вискакувати вікном з хати, завалкла ся перепалена хата і стеця і приспала яго огнем і полумією. Вправді Горин видобув ся з огня, але лице і руки так ему попекло, що тіло виглядає як одна страшна рана. Як лікар каже, не грозить Горині небезпечність утрати життя, але буде довго мучити ся, поки верне цілковито до здоров'я.

— **Нещастні пригоди.** При заведенню електричного освітлення в Чернівцях був в роботі також молодий шлясар Рехтшаффен. В середу він виліз на стовп і щось там робив, аж нараз впав на каміне і розбив ся. Его відвезли до шпиталю, де на другий день помер. Се вже не перший випадок, котрий лучає ся при тім заведенню і тому справедливо домагають ся, аби роботи робили ся з більшою обережністю. — В Ісипівцях, коло Озирної, сполошили ся дня 2-го с. м. запряжені в возі коні господаря Остапа Смолинського з Середицею і вбігли на трилітнього синка того-ж господаря, що бавив ся при дорозі та убили его на місці. Коні стояли без догляду і тому не було кому їх здержати.

— **Гарріет Бічер-Стовне,** славна американська повістеписателька, померла дня 2 липня в Новім Йорці в 84-тім році життя. Она була авторкою повісти: „Хата діда Тома“, в котрій описала гнет невольників-муринів в північній Америці. Она знала ті відносини, бо перебувала довгий час в Сінсінаті між родинами американських плантаторів. Тота книжка зробила величезне вражіння не лише в Америці, але в цілім світі і була в короткім часі переложена на всі європейські язики.

— **Поединок на яйця.** Між Вольфом Райхом а Жигм. Шварцом, Галичапами, купцями яець, прийшло семи днями в Вудапешті, де оба мешкають, до цікавого поединку. Зразу вели оба купці при Корольській улиці інтерес сільно і добре їм поводило ся. Але відтак они посварили ся і поділили ся склепом та кожний вів інтерес на свою руку. В наслідок того повстала між ними конкуренція і пераз приходило до завзятої сварки. Вкінці постановили оба вороги покінчити спір між собою поединком на — яйця. Кожний з них мав кинути в противника по 100 яець з віддалення п'ятих кроків, не виключаючи і яець гнилих. Отже послідного четверга станули оба на против себе у власній комнаті, з котрої винесено всі річи. Цілої пів години кидали в себе яйцями оба противники, аж вкінці Райх не витримав. Не міг

побідити противника яйцями і прискочив до Шварца з своїми костястими кулаками. На то не умів відповісти нещастний противник і без памяти упав на землю. Райх утішений побідою перебирав якийсь час погами по поваленім противнику, доки не надбігли люди і не відорвали немилосердного витязя від его жертви. Тяжко покаліченого Шварца відвезено до шпиталю сьв. Роха, а Райха за надто воєнний настрій замкнено до в'язниці.

— **Найбільший міст на світі** будують тепер над водопадом Ніагари, на місце давного висячого. Міст той буде двоверховий. Виспий поверх призначений для поїздів залізничних, низший для піших і возів. Віддаль між двома стовпами кінцевими виносить 550 стіп. На той міст вийде 5,560.000 фунтів сталі.

— **Святий телефон.** Абесинський король Менелік хоче запровадити в своїй державі телеграф і телефон. Але що дикі Абесинці не мають зрозуміння для таких річей і певно нищили-б їх, то Менелік закликав святих і казав їм оречити, що телеграф і телефон святі, а хто їх нарушить, підпадає карі смерті.

Штука, наука і література.

— „Зорі“ ч. 12 містить: „Не той став“, повість Івана Левицького (продовжене); — поезію М. Школиченка „Орел“; — парис Ольги Кобилянської „У сьв. Івана“; — продовжене образків з життя православного духовенства на Україні, Володимира Левенка *Per pedes apostolorum*; — „З байок Пієра Ляшамбоді“ в перекладі В. Самійленка; — нові поетичні твори Степана Руданьського; — драму Фридриха Шілера „Марія Стюарт“; — продовжене листів з Криму О. Кониського; — „Т. Шевченко в дорозі з заслання“, критично-біографічний нарис О. Кониського (продовжене); — біографію Олександра Кониського (написав Вас. Лукич); — хроніку, бібліографію. — З ілюстрацій містить се число „Зорі“: Портрет О. Кониського; — вид міста Ялти на Крими; — вид могили Степана Руданьського в Ялті. — Додаток: Словаря російсько-українського Уманця і Спілки П. аркуш (Покази — Положительний).

ні линви великого машту, коли в тім вітер відорвав нагле вітрила і они полетіли сьвітами немов великанські албатроси.

Дункан знов підняв ся, але позбавлений всякої підпори на філях і без проводу скакав з такою силою на всі боки, що побоювано ся, аби машти не вломили ся аж до насиди. Корабель не міг би довго витримати в такій шаленій їзді і кожної хвили могла до середини налитися вода скалубинами, які потворили ся в кадовбі.

Щоби оминуть той небезпечности, постановив Джон пустити корабель в напрямі вихру і то ему перед вечером удало ся, коли по кількох годинах тяжкої праці затягнуто вітрило на одні машт. Під тим кусником полотна біг *Дункан* з величезною швидкістю в північно-східнім напрямі. Та шкоро він виратувала корабель, хоч нерав лучало ся, що морські філі гонені гураганом перескакували через него і заливали водою цілий поміст.

В такім положенню між надією і розпучкою перейшов день 15-го грудня і ціла сльдюча ніч. Джон Менгліс ні на хвили не зійшов з свого становища, не брав ніякого корму; его спокійна стать і черти лица не зрадили ні разу страшної тривоги, що роздирає его душу. Своїми очима рад би був передерти хмари, що нагромадили ся на півночі.

І справді було чого бояти ся. *Дункан* звернений з своєї дороги гнав цілою силою до австралійського берега; нічого не могло его здержати. Джон Менгліс причував, що шалена струя тягне его корабель. Що хвили бояв ся, аби корабель не ударив о скали і не розбив ся на дрібні кусні. Як він обчислював, було до берега ще найменше ще яких дванадцять миль. Але стрітити ся з землею значило розбити корабель. Сто раз ліпше було лишити ся на океані, бо з водою міг яхт ще скорше бороти ся; коли буря зажене его до землі — пропаде.

Джон пішов до лорда Гленарвана. Говорив з ним сам на сам, описав ему щиро цілу грозу положення і вкінці сказав, що по зрілій розвазі готов звернути *Дункана* до берега і пожертвувати его, щоби лише виратувати подорожних.

— Робіть, що уважаєте за найліпше — відповів Гленарван.

— А леді Елена, міє Грант?

— Повідомлю їх аж в послідній хвили, коли вже не буде надії удержати ся на морі. Скажете мені, коли то буде.

— Добре милорде!

Гленарван вернув до женщин. Они не знали о цілій небезпечности, але чули, що она дуже велика. Однак заявляли богато відваги, не менше від своїх товаришів. Паганель говорив о воздушних струях, хоч его ніхто не слухав, а майор, як музулманин, що вірить в призначене, жадав що стане ся.

Около одинадцяті гураган здавалось зменшив ся, мрака розступила ся і Джон доглянув низкий берег в віддаленню шістьох миль, до котрого гнав корабель. Філі підіймали ся часом і на п'ятьдесят стіп високо; Джон догадував ся, що они мусіли від чогось відбивати ся і що там мусять бути піскові лави. Остан був тої самої гадки.

— Отже лиш в Бозі надія — сказав капітан. — Коли Він не найде для *Дункана* догідного переходу і не переведе его через него, то ми пропали.

— Море ще тепер високе — відповів поручник, — може нам удасть ся переплисти ті лави.

— Але ж дивіть ся чоловіче, як страшно ідуть філі. Який же корабель устоїть ся против них! Молім ся друже.

(Дальше буде).

— В ч. 13 „Дзвінка“ з дня 5 липня поміщено: Початок повістки Стефана Пятки „Суєта о насущній“; — продовжене „Учених розмов Никольця з татуськом“ Ост. Макарушки; — дальшу часть „Подорожи Гулівера до краю великанів“ Джонатана Свіфта; — продовжене оповідань Е. Бертета „Малій Американець“; — пояснене до ілюстрації „М'язень (кактус) великанський“ та розвязку задач з ч. 12.

— „Учитель“ ч. 13 містить: Продовжене статі Ант. Глодзинського „Огород шкільний“; — розвідку В. П. про чорний і червоний сніг; — відчит Євг. Ярошинської „Про средства виховання жіночої молодіжи на селах“; — оголошене дирекції семінарії учительської в Самборі; — вісти з руского товариства педагогічного, всячину, постанови властей шкільних і конкурси.

Господарство, промисл і торгівля.

— **Оферта.** Ц. к. Дирекція руху залізниць державних подає до відомости: Урядова „Газета львівська“ оголошує розписане оферт для доставки шутру з каменів товченого і рафованого, котрий в році 1897 ц. к. Дирекція руху у Львові буде потребувати. Оферти, споряджені на відповідних друках можна вносити найпізніше до 10 серпня с. р. до 12-ої год. в полудне до ц. к. Дирекції руху у Львові.

— **Ц. к. Дирекція руху залізниць державних** оповіщує: Новий шлях ц. к. залізниць державних Нідер-Ліндевізе-Барцдорф (Гайнердорф) зі станицями Зецдорф, Обер-Гермсдорф, Барцдорф і Гайнердорф, як тож перестанками Домедорф і Ам-Гемерке передасть ся до прилюдного ужитку дня 2 липня 1896. Згадані станиці суть зладжені для загального руху а перестанки тільки для руху особового і ціловозових ладунків.

Залізниця льокальна Шварценав-Цветль зі станицями Бернцлаг, Германс, Грос-Гльогніц і Цветль і пристанком Геротен-Штфт Цветль буде передана до прилюдного ужитку дня 5 липня 1896. Згадані станиці уряджені для загального руху, а пристанок тільки для перовозу осіб і пакунків.

Дотепершню назву станиці „Стрігно“ на шляху Тріент-Тецце, змінено в днем 1 липня 1896 на Вілянедо-Стрігно.

Торг збіжневий.

Львів дня 7 липня: Пшениця 7·20 до 7·50 зр.; жито 5·60 до 6—; ячмінь броварний 5— до 5·20; ячмінь пашвний 4·50 до 4·90; овес 5·60 до 6—; ріпак 8·50 до 9—; горох 4·50 до 7—; вика 4·25 до 4·50; насіне льняне — до —; сімя конопельне — до —; биб — до —; бобик 4·25 до 4·50; гречка 6— до 6·50; конюшина червона галицька 25— до 30—; шведська — до —; біла — до —; тимотка — до —; ганіж — до —; кукуруза стара — до —; пова 0— до 0—; хміль — до —.

ТЕЛЕГРАМИ.

Парма 8 липня. Минувшої ночі хотіла патруля поліційна арештувати якогось Кассінелі'го, але богато людей стануло в его обороні і прийшло до бійки з поліцією. Кассінелі'го застрілено револьвером. Товпа пігнала тогди за поліцією аж до касарні і напала на касарню. Поліція стала стріляти і убила 4 людей.

Атини 8 липня. Укладає ся програма критийських жадань після котрих остров Крета має бути під взглядом економічним независимий; доходи з мита мають впливати до каси острова а буде устанавлений окремий податок, котрий буде іти султанови на данину. Порта має іменувати губернатора християнина і мати право спротивити ся ухвалам сойму.

За редакцією відповідає: Адам Креховецький.

В Тернополи закупила спілка християнська бараки військові при гостинці Смиковецьким, котрі зараз почнуть ся розбирати. Тому дуже добра тепер лучаєсь нагода для потребуючих, набути кожної хвилі за дуже низьку ціну ріжний матеріял будовляний як: дошки, бальки і т. д.

Інсерати

„оповіщення приватні“, як для „Народної Часописи“ так також для „Гавети Львівської“ приймає лиш „Бюро дневників“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА, при улиці Кароля Людвика ч. 9, де також знаходиться Експедиция місцева тих гавет.

Бюро дневників і оголошень

Л. ПЛЬОНА

у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

Бюро дневників і оголошень

Л. ПЛЬОНА

у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

С. Кельсен у Відни

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядженя купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури ляні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

ГЕРМАН ГАМЕЛЬ у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На жадане висилає ся катальогі.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.